



Native Women's
Association of Canada

L'Association des
femmes autochtones
du Canada

Head office

85 Albert Street, 12th floor
Ottawa, Ontario
K1P 6A4
T: 613-722-3033 613-722-7687
Toll: 1-800-461-4043

reception@nwac.ca www.nwac.ca

Denedédłıne Ts'ekui chu t'ąt'u benaré ʔası Nedhe K'enats'edé dé IAA hulyé t'ąt'u bel hulta ha ʔedırı gharé

Ku t'a ʔedırı ba hoʔą t'oho IAA k'eyaghé ʔası ghą yatı hijá dé

Ku edlaghé hats'edı ʔa dene naré ʔası k'enats'edé dé t'ąt'u dene net'ı?

Ku ʔedırı *Impact Assessment Act t'ąt'u nih k'e ʔası nats'edé ts'ęn tth'u begħą yatı holé* (IAA hulyé) ʔedııı t'ąt'u t'oho ʔası nedhe k'enats'edé ts'ęn tth'u dene hel behayatı nihts'ęn k'oldé Canada hobebası degħaré yenełʔıh hu bonıdhi huto ʔıle yelıı ha ba hoʔası ʔedırı yatıe nedhé t'a. Ku ʔedırı IAA hots'ı dene tth'ı ʔedırı bonıdhi ts'ęn tth'u t'ąt'u bek'enats'edé tth'ı yatı dałtı tth'ı ba hoʔası.

Ku ʔeyı dene t'ą IAA hobası ʔası dałtı sı t'ąt'u ʔası k'enadé ʔeją yatı hułı sı tsątsane benı hułı k'é: <https://laws-lois.justice.gc.ca/eng/acts/I-2.75/FullText.html>

Ku t'ąt'u ʔası k'enats'edé ha yatı nedhé hadé (IA) t'ąt'u nodhı hu t'a bela dałtı hoʔą hu ʔeją tsątsane benı hułı k'e nułʔıh la: <https://www.canada.ca/en/impact-assessment-agency/services/policy-guidance/impact-assessment-process-overview.html>

Ku ʔedırı ʔası bek'ıts'ıdél de s'ıla ts'ęn nodhı sı IAA hobebası: T'ąt'u hołé ha hu, t'a ʔası nodhı t'ok'e nodhı ha hu, t'ą ʔedırı nodhı t'a bel għonı hu, t'ą ʔası hołé ts'ęn tth'u betł'esı chu t'aho nodher tł'agħe dé t'ahuʔą ha ʔeyer honaré. **ʔeyı ʔa ʔedırı ʔerıhtł'ıs dene ha holı k'ı t'ąt'u denedédłıne ts'ekui bel nodhı ha ʔedırı s'ıla ʔası hołé dé.**

Ku ʔedlaghé hats'edı ʔa ʔedırı nih k'e t'anodhı ha hotthé benet'ı ha ʔa?

Ku ʔedırı hobası k'ajęnę 15 ʔası hołé hoʔą ʔedırı t'oho ʔası net'ı hadé ʔedırı IAA betł'esı nodhı hadé, ku t'a hotıé ʔası nedhe hołé ʔedıre IA bebası hadé ʔerıhtł'ıs nedhé Act bebası t'ąt'u nih k'e t'anodhı chu dene hobehel nodhı dałı ha ʔedırı haré benet'ı ha yatı hułı sı. K'adane yatı ʔedırı IAA k'e thela sı Denedédłıne hobehel t'ąt'u ʔası hołé ha, ʔedırı ʔası hats'edı sı: dene ʔela ʔası hołé hu, ku t'oho yatı hołé de t'ąt'u denedédłıne k'a k'oldé bel nodhı dałı ha (IGBs) chu ʔeyer honare denedédłıne naradé sı bel IA k'eyagħe detł'ıs sı; ku t'oho ʔedırı nodhı den denedédłıne t'ąt'u bogħedi sı ʔedırı IA k'e nodhı hoʔą chu t'a yatı hołé dałı tth'ı bel hoʔą; ʔeyı heł denedédłıne beyatıe chu t'a k'odorelyą sı ʔedırı nih net'ı dé IA nodhı huk'é hel hoʔą ʔedırı ʔası għaré.



Native Women's
Association of Canada

L'Association des
femmes autochtones
du Canada

Head office

85 Albert Street, 12th floor
Ottawa, Ontario
K1P 6A4
T: 613-722-3033 613-722-7687
Toll: 1-800-461-4043

reception@nwac.ca www.nwac.ca

Ku zedlaghé zası nodhı zedırı yatıe gharé net'ı hoza zá?

Ku t'a lanedhé hołe ts'ęn tth'u behaytı IAA gharé hadé ku zedırı t'a zası nodhı sı naılná hu zası bet'a zası nodhı ghonı dé zedırı yatıe nedhé *Physical Activities Regulations* ghare boghedı (a.k.a., "The Projects List t'a zası nodhı t'at'u detł'ıs sı zęjá") zeyı huto t'a k'older Nıh bası k'odhere nedhé Minister Environment chu nıh k'e t'at'u zedı hané gha Climate Change Canada hots'ı zeyı bası zası zedı hané hadé zedırı yatıe IAA ghare hoza ha yatı theza sı. Ku zeyı zası nodhı hası zedırı yatıe IAA bebası bek'anota hadé "designated project t'a hołe ha behaytı snı zęjá".

Ku zeyı t'a zası hołe hası zęjá tsatsane benı hılı k'e dene ha thelá sı net'ı hadé: <https://laws-lois.justice.gc.ca/eng/regulations/SOR-2019-285/index.html>. Ku zeyı hadé, zeyı t'a zası hats'edı sı zęjá detł'ıs sı nuhebá:

- Nıh boghedı chu parks nedhé naré zası hołe hadé hu;
- Ku tsamba k'e chu tthénadzıs kuę hołe hade huto nanelyé huto zası sehenıt'a hok'enats'edé t'at'u zası hołe hobası hel hoza;
- Ku nuclear zıdına kın hołe k'e ghodhe hutó nanelyé hadé tth'ı hel hu;
- Tles chu nıtlesı t'ok'e bek'enats'edı horelyı zeyı hats'edı sı;
- Ku dok'ane ha t'ulé datyé hu beghalada hu nanelyé dılı hadé horelyı zeyı tth'ı hats'edı sı;
- Ku t'oho nıyaghé t'es ha tsıdhule nıye nıye, beghalada chu nanelye hadé tth'ı hoza sı; zeyı chu
- Ku t'oho zası zelk'ech'a hołe hu beghaladá hu, nanelyé chu beghadahıle nındher dé zeyı tth'ı hats'edı sı.

Ku zedłok'é zedırı zasıe IA begha zası hılı za Denedédlıne t'at'u bel nodhı ha?

Ku t'a Betł'esı yatı holı sı Denedédlıne t'at'u bel IA zedırı zası hołe hadé zęjá tsatsane benı hılı k'e hulzá sı neba zęjá: <https://www.canada.ca/en/impact-assessment-agency/services/policy-guidance/practitioners-guide-impact-assessment-act/interim-guidance-indigenous-participation-ia.html>.



Native Women's
Association of Canada

L'Association des
femmes autochtones
du Canada

Head office

85 Albert Street, 12th floor
Ottawa, Ontario
K1P 6A4
T: 613-722-3033 613-722-7687
Toll: 1-800-461-4043

reception@nwac.ca www.nwac.ca

T'atthé nodhí 1: Yati t'at'u begharé zasí hołé há

Ku t'a zasí hołé ha beghá yati nedhe hołi dé, t'a zasí hełtsi hasi Nih t'at'u yek'e zasí hełtsi ha Yati Nedhé hełtsi hoza Impact Assessment Agency bets'ęn Canada hobebasi ("Agency hulyé ts'ęn") zeyi heł t'atthé nodhí hasi gha yati heł Initial Project Description hulyé (IPD). Ku zeyi t'atthé nodhí hasi IPD bek'e zediri lat'é yati heł hoza, zeyer honaré t'a Denedédłine naradé s1 beghá yati heł hoza beł huto benęę k'e zasí hołé hadé heł, t'a zasí nedhe hotthé beghá yati hołi dałi heł t'at'u zela zasí beghá yati heł. Ku horelyu bek'etł'a t'a zasí beghá yati hozaşı zęja tsatsane beni huli k'e huli la zediri IDP bebasí, zęja: <https://laws-lois.justice.gc.ca/eng/regulations/SOR-2019-283/index.html>.

Ku t'oho zediri IAs Denedédłine beł nodhí hoza yati theza zá dene heł t'anodhi ghołi basi benare t'ahuza hu horelyu bek'etł'a net'i hoza deneyu huto ts'ekui chu t'at'u benet'i s1 basi bek'oja hoza, t'ok'e Denedédłine naradé hu, t'a dene heł chu dene beyatié ditth'agh horełi de t'oho zasí gha yati nułdher ts'ęn tth'ú beł t'anodhi ha danıdhen s1 basi.

Ku Denedédłine ts'ekui de zedı ts'ęn beł nodhí s1 t'oho benęę nare zasí hołe k'ets'ıdeł ts'ęn tth'ú ku ts'ekui tth'ı bedı lat'é fı chu beł zası tth'ı gha yati hıle fı. zeyi za dıhu zediri yati hołé s1 Denedédłine ts'ekui beyatié tth'ı ditth'agh hoza zá zası nodhı ts'ęn tth'ú beł horelyu zası beghá yati hoza.

Ku t'oho zediri zası IA basi nodhı de detı fı dene heł yati hadé, Denedédłine ts'ekui hotthé ts'ęn tth'ú tsamba hodoreker hoza zası nodhı ts'ęn tth'ú seradé ha zediri dene Agency Indigenous Capacity Support Program Denedédłine hobets'edı ha hotthé ts'ęn seradé ha zası dene ha huli zęja. Ku załı beghá yati hıszá nıdhen dé zęja nułi la: <https://www.canada.ca/en/impact-assessment-agency/services/public-participation/indigenous-capacity-support-program.html>.

Ku horelyu t'ok'e Denedédłine naradé s1 zedıne s1 zıla kuli zela hıle s1, kuli nahıye yatié zela lat'e s1 Denedédłine ts'ekui hobebasi hadeł Nıh chu zası huli benęę honaré gha:

- Ku t'oho zası nodhı ts'ęn dene heł nodhı chu yati hołé hade zek'esı beyatié hulta hası t'oho zası behayati chu dene nıh hołe honaré Denedédłine Nıh chu zasıe gha;
- Ku dene sughuá chu hotıe zedogholı la k'e naré, zediri ttheré hası:
 - Ku t'oho lak'e dıschęn yaghé ts'ęn hoza de naıı ts'ekui hosłıne ha bek'enats'edé fı chu naıı nałtsı hu hosłıne ha bet'orezá bedagharé hıle dałı;
 - Ku Denedédłine ts'ekui k'azı haraldhen tsamba k'e chu tles k'e la k'e nadarelyá dé t'ok'e losı;
 - Ku naıı tth'ı bedęę ts'ışane daralzá hu, naıdı ch'elé chu beni za dadatheza hu naıı tth'ı legharaldé t'ok'e la k'e naradé s1 naré; zeyi chu



Native Women's
Association of Canada

L'Association des
femmes autochtones
du Canada

Head office

85 Albert Street, 12th floor
Ottawa, Ontario
K1P 6A4

T: 613-722-3033 613-722-7687
Toll: 1-800-461-4043

reception@nwac.ca www.nwac.ca

- Dene nakoghodí kuę chu dene hodoghełnı dene ęedırı t'a ba la ła hat'ı ıı ęeja la k'e nedhe honaré;
- Ku naıı la k'e naré nıh ęedı halyá dé dene benęe k'e ęası k'endaré ha dué ghonı be ęehıı tth'ı hedı narałtı ghonı benęe k'e ęası k'ets'ıdeł dé;
- Ku ęeyı t'a ęedırı gha nanédé sı, ęedırı heł:
 - Ku ęeyer la k'e naré nıh dué hajá de bet'a dene nıh k'e hots'ı nakoreldé chu ęası horenlé hijá dé bet'a tth'ı dene dadáthezá ghonı nónısé hots'ı ęası ha;
 - La bası ęek'esı haldheı hoza, la k'e hokaghá hu, dene honelęen chu la henerenı dał hu; ęeyı chu
- Nıh bası yatı hołé hotıé horelyı ęası heł net'ı hoza, tu bası hu, nıh k'e ęedı hawúné hu bet'a t'at'u nıh k'e ęedı hawúné ch'a ber dałı ha.

Ku ęedırı IPD beyatıé ęeja tsatsane benı hułı k'e Agency bets'ı ęeja nılyé sı. Ku ęeyı ghare t'a dene beł nodhı ha nıdhęen sı ba hoza t'oho ęedırı IA hołe huk'e t'a la nedhé sı gha. Ku ęedırı dene Agency hots'ı dene sı t'ok'e ęeyer honaré dene naradé sı heł nayałtı sı hotıe dene heł t'anodhı hoza sı heł yałtı hoza ęedırı gha. **Ku ęeyer honoare t'a Denedéđıne naradé sı heł dayalı hoza ęedırı gharé, t'ak'olde hı heł IGB heł hıle.** Ku ęeyı dene k'ı t'a ts'ekuı heł yałtı hoza sı heł hoza.

Ku ęeyer t'ı'aghe dé ęedırı dene Agency hots'ı t'a dene ęası hełtı sı hası ts'en t'a ęası gha yatı ha yets'ęen yełtı sı (SoI) hulyé t'a ęası hołé ts'ęen, ku ęeyı t'a ęası begha yatı hołı sı dene t'aradı nı sı t'oho denedéđıne heł nadayałtı huk'e. ku ęeyı dene ęedırı Agency hots'ı k'ı SoI t'ats'edı sı tsatsane benı hułı k'e begha det'ıs sı k'e nıyerıle hoza.

Ku t'a ęası hełtı sı ha k'ı ęedırı (SoI) ts'ęen naret'ıs hoza ęedırı dene t'a Agency hots'ı dene ts'ęen ęedırı SoI hobası chu t'a horelyı t'ats'edı sı yets'ęen yatı nıza hoza ęedırı t'a la k'e hołe begha det'ıs sı ts'ęen (DPD) hulyé. Ku ęedırı dene t'a bet'esı ęası ghet'el Agency t'ats'edı sı tsatsane benı hułı k'e begha det'ıs sı k'e nıyerıle hoza.

Ku ęeyer de ęedırı dene t'a Agency ha nadadrelya k'ı ęedırı gha benı dałtı hoza, horelyı t'ats'edı sı Denedéđıne t'aradı hu t'at'u benęe k'eyaghe bek'anołá hu ęeyı hots'ı ęedırı t'a ęası hołe begha ęerıht'ıs nedhe hole tth'ı ha net'ı ha IA hulyé. Ku ęedırı dene nıh bası hotıé net'ı hodorelęıh de ęedırı IA bası, ęeyer de ęeja dene Agency hots'ı, 180 dzıne ts'ęen ba hoza sı t'at'u yek'endaré ha ęeyer de Agency hots'ı dene ęeyı IPD t'ats'edı sı tsatsane benı hułı k'e begha det'ıs sı k'e nıyerıle hoza, ku t'a dene ęası hełtı sı ha horelęıh k'ı yatı begha t'a chu ęedırı tth'ı heł ha;

- ęa ęedırı nıh bası ęerıht'ıs hołe ha IA hulye bek'e horelyı t'a yatı chu ęası net'ı gha det'ıs sı horelyı ęedırı gha nıyıle hoza;
- Denedéđıne heł nayałtı chu t'at'u ęeła ıımarshı k'enade ha ęerıht'ıs hołı sı ęedırı Indigenous Engagement and Partnership Plan hulyé sı (IEPP);



**Native Women's
Association of Canada**

**L'Association des
femmes autochtones
du Canada**

Head office

85 Albert Street, 12th floor
Ottawa, Ontario
K1P 6A4
T: 613-722-3033 613-722-7687
Toll: 1-800-461-4043

reception@nwac.ca www.nwac.ca

- t'at'u dene hel ʔası hełtsı hoʔa t'at'u behayati ha; ʔeyı chu
- t'a beghare ʔedırı yatı hole ʔedırı k'e sı Tailored Impact Statement Guidelines hulye (beyé t'at'u dene hel yatı chu t'a yatı korełʔıh sı horelyu ʔeyı ʔerıhtł'ıs ye nıyıle hoʔa).

Denededłıne hoketł'a ba hoʔa haşı t'oho losı ʔedırı dene ʔeja Agency hots'ı hel ʔedırı yatı hołe deł bel nodhı ha t'at'u hołe ha.

ʔeyer de ʔedırı Agency hots'ı dene yatı nıʔa hoʔa t'oho nıh bası yatı bek'ets'ıdeł ha IA bası t'ats'edı sı tsatsane benı hułı k'e begha detł'ıs sı k'e nıyerıle hoʔa.

Ku k'olderé nedhe bechelekuı Minister ʔedırı hełtsı ba hoʔa ha, horelyu dene ha nezı de, huto ʔeladıne ʔası nełʔıh hoʔa de, ʔedırı nıh bası ʔerıhtł'ıs hołe ha IA bası ʔela dıne ts'en nıt'a ha 45 dzıne ts'en tth'u of t'oho yatı ʔedırı IA bası Agency t'ats'edı sı tsatsane benı hułı k'e begha detł'ıs sı k'e nıyerıle hoʔa .

Ku ʔeyı Dene Dayenłʔıh ha tthené ts'en, ʔeyı chu ʔedırı hel, t'oho nıh bası yatı nedhe hołe IA bası t'a la nedhe sı bets'en halya k'ı, ʔedırı t'ats'edı sı bası dene hel nayati k'e nıʔa hoʔa dene ha nıʔa yatı yeghoreʔa ha, ʔeyer tı'aghe de ʔerıhtł'ıs dałtsı ha k'oldere nedhe bechelekuı Minister bets'en ʔedırı dene t'aradı sı bası benaré t'ahuné ha danıdhén chu t'a yatı yets'en thełtsı dałı gha.

Ku ʔedırı nıh bası IA dene ts'en nıniʔa dé ʔałı net'ı ha panel bebası, t'a k'oldere nedhé Minster hots'ı dene ʔedırı dene IGB hel dene ʔela nıle hu yehadayati ba hoʔası. Ku ʔedırı IA panel bets'en nıt'a hıle dé, tʔa dene ʔedırı Agency hots'ı dene t'a dene ʔedırı IA ha ʔeghadalana sı ts'en ʔeyer de t'at'u ʔerıhtł'ıs hołé t'a Denededłıne yatı t'orıdhér sı ʔedırı bası t'oho ʔedırı t'a la k'e nıt'a gha ʔerıhtł'ıs hołe k'eyaghé.

Ku ʔedırı hołé ʔedırı bek'e nılyé hoʔa, denedéłıne Ts'ekuı yatı ʔedırı ghorıʔa dé t'at'u bel due nodhı ghonı dałı gha t'a Agency hel dełtth'ı ts'en huto dene yehadayatı panel bets'en, ʔedırı yatı k'ı net'ı tth'ı hoʔa. Tʔa dene Agency chu dene yehadayatı panel hots'ı dene t'ok'e ʔedırı yatı nılye sı dene hel k'odı hoʔa.

T'a nah 2 ts'en nodhı: ʔedırı ʔası nodhı bet'a ʔeyer honaré t'anodhı ha honıdhén (IS) hulyé

Ku t'a dene t'a ʔası dałtsı hodorełʔıh k'ı ʔeyı bela k'e t'a ʔeyer honare t'anodhı ha nıdhén sı gha ʔerıhtł'ıs nedhe (IS) hulyé hełtsı hoʔa hu t'a dene Agency hots'ı bets'en, Taghe neñé ts'en ba hoʔası ʔeyı hełtsı ha t'atthe bonıdhér hots'ı t'oho IA ba ʔerıhtł'ıs dałya ʔeyer dé Agency bets'ı tsatsane hułı k'e nıyıle hoʔa Website k'e. T'a nıh bası ʔerıhtł'ıs hołı k'ı IS k'e horelyu t'a IA bets'en nılyé hoʔa t'ahodı sı. Ku t'a ʔası hełtsı horełʔıh Agency ts'en k'enelt'e yałtı nıla hıle dé t'a taghe neñé ba nıt'a k'eyaghé yetsıle de (ʔeyı chu ba nıt'a hıle yełtsı ha), t'a IA hołı nısi belaghé nıniđher sı.



Native Women's
Association of Canada

L'Association des
femmes autochtones
du Canada

Head office

85 Albert Street, 12th floor
Ottawa, Ontario
K1P 6A4
T: 613-722-3033 613-722-7687
Toll: 1-800-461-4043

reception@nwac.ca www.nwac.ca

Ku horelyu t'a yatı hołé hoza zedırı zası honıdher k'eyaghé, t'a dene t'a zası hełtsı horelzih sı t'ok'e be ts'ı la k'e godhé naré t'a denedéłıne naradé sı hotié yeł nadayałtı hoza t'a hełtsı ha ts'ekui tth'ı beł hoza, ku zeyı t'a beghót'a sı t'a hełtsı hoza. yełtsı ha za t'a dene be nodhı hoza heł.

Ku t'a Agency ha k'olde k'ı t'at'u t'a IA nıh bası zası dałtsı hodorelzih sı Nıh t'at'u yek'e zası dałtsı dałı bası zejı zedırı gharé ba nıt'a sı (TISG) (<https://www.canada.ca/en/impact-assessment-agency/services/policy-guidance/practitioners-guide-impact-assessment-act/tailored-impact-statement-guidelines-projects-impact-assessment-nuclear-safety-act.html>). Ku zedırı t'a honet'ı ha k'ı bet'a nıh bası IS hołé dé t'at'u nadanetá hu, denedéłıne beł t'at'u zéłth'ı yatı hu, nıh zası nıda ts'én tth'u net'ı hu t'ok'e denedéłıne naradé naré, chu t'ok'e dene naradé t'at'u zası ka nadoreldé net'ı dałı hoza. ku zedırı zeriht'ıs IS k'e zası k'enelt'ehilé de, t'a dene Agency hots'ı dene t'a zası hełtsı horelzih sı heł kodı ha yatı yeghoreza ha.

T'a dene Agency hots'ı k'ı dene heł yałtı ha ba hozaası, honezi zeyer honaré nıhts'én k'oldé chu dene heł, Denedéłıne zeyer honaré naradé tth'ı bek'anotá hoza zedırı zeriht'ıs IS hołé dé. Ku dene t'a Agency hots'ı dene zedırı zeriht'ıs nedhe IS hołé ba nezı dé, bets'ı t'ok'e tsatsane benı hıłı k'é yatı da zá sı zedırı ghı. Ku załı zası k'enelt'ehilé de IS zeriht'ıs ye, nıh k'e zeyer honet'ı hoza hu, ku zedırı la k'e t'a Denedéłıne ts'ekui bel horená ghonı dałı dé zedırı t'a dene Agency ha zeghadalana k'ı zedırı nıh ghı zeriht'ıs hołé IS k'e nılyé ba zesqt'ele dé beghı yatı dat'a ha zeyer dé. Ku zedırı zeriht'ıs hołé IS k'enelt'ele hajá dé bet'a t'a nıh ghı zeriht'ıs IA k'eyaghé denedéłıne ts'ekui t'at'u t'a hodorelzih sı net'ı zedırı IA zeriht'ıs ye t'at'u beł hoza.

Ku nıh bası zeriht'ıs hołé IA hoza dene t'a yeghı dadayałtı Review Panel bets'én halyá dé, t'a dene Agency hots'ı dene k'ı t'a dene yehadayalı ha Review Panel t'ats'én zela nılyı hots'én yatı nılé ha ba hoza sı t'a dene zası hełtsı horelzih sı.

Ku 45 dzıne ts'én tth'u t'a dene Agency hots'ı zeriht'ıs dathela dé zedırı nıh bası IS hołı sı zesqt'ele dadı dé, t'a k'oldere nedhé Minister hots'ı dene t'at'u zedırı behayatié nıt'a hası zeriht'ıs hołé hoza IA bebası t'at' dene Review Panel k'e delth'I sı bets'én nılyé hoza. T'a dene Agency hots'ı k'oldé sı Panel t'a dene delth'ı bets'én zedırı 45-dzıne nıt'a nı sı t'a k'oldere nedhé Minister dene zela nılé zıłaghe huto yezaası zedırı Panel k'e delth'ı ha.

Taghe t'a nodhı 3: Nıh k'e zası hołe t'anodhı ha honıdhen (IA) hulyé

T'a dene Agency ha zeghadalana t'at'u nıh bası IA zeriht'ıs nedhé hołé t'at'u dene beł nodhı sı bası horelyu beyé nılyé hoza. ku t'a denedéłıne Ts'ekui beł nodhı hodorelzih kulı benet'ılé dé huto ba horená de zedırı zası nodhı k'eyaghé chu Denedéłıne tth'ı beł yatı hoza zeyer honaré, ku zedırı dene heł yatı k'ı hotié degharé dene beł hoza.



Native Women's
Association of Canada

L'Association des
femmes autochtones
du Canada

Head office

85 Albert Street, 12th floor
Ottawa, Ontario
K1P 6A4

T: 613-722-3033 613-722-7687
Toll: 1-800-461-4043

reception@nwac.ca www.nwac.ca

T'ą dene Agency hots'ı ƶerihł'ıs hełtsı hoƶą t'ąt'u IA bası ƶerihł'ıs hołé hoƶą nıh bası hu tsątsąne benı hułı k'e nıyelé hoƶą dene ba nut'a yeghą ƶesodı horełƶıh dé ha. T'a ƶerihł'ıs hołé IA nıh bası k'oldere nedhe Minister bets'ęn nılyé ha 300 dzine ts'ęn tth'u t'atthe Agency yatı nıƶą hots'ı ƶedırı nıh bası IS selyé ha. T'ą dene Agency hots'ı dene t'ąt'u Denedéłıne beł nodhı ha hotıé boghedı hoƶą ƶeyı t'a ƶası hołé t'a. ku t'a ƶerihł'ıs hołé sı hotıe dene t'aradı sı Agency beyatıé gharęlye hoƶą t'ąt'u ƶası hoghedı bası ƶeyer la k'e naré, t'ąt'u ƶası bek'enats'edé Agency beyatıé hołé ha. Ku ƶeyı yatı hołı sı Agency bets'ı tsątsąne benı hułı website k'e nılyé ha.

T'oho losı t'ą dene Agency ha ƶeghadalana k'ı ƶedırı nıh bası IA ƶerihł'ıs hołé t'ą losı ts'ęn haıylé ba hoƶası IA Report hołı dé IGA ts'ęn tth'ı haıylé ba hoƶą. T'ą k'oldere nedhe Minister IA hołé dé IGA hots'ı dene tth'ı ba nut'a ha hoƶą, IGA hots'ı dene yoreké dé, ku nıh ası ƶerihł'ıs IA dé ƶedırı IAA betł'esé tth'ı nodhı ƶesot'ele sı. T'oho losı k'oldere nedhe Minister ƶeladıne nıh bası ƶerihł'ıs IA hołe ha nıƶa ha horełƶıh de ba hoƶası, ku ƶeyı halyá dé Denedéłıne t'ąt'u bel nayatı hoƶası hel halyé hoƶą chu benęnę honaré ƶesonodhı ha hotthe beł yatı hoƶą t'ąt'u nıh k'e nakorełde ƶedı ghonı ƶa ƶeyı chu t'ąt'u ts'ekuı beł ƶası hołe ha tth'ı net'ı chu behayatı hoƶą.

Ku ƶedırı IA nıh bası ƶerihł'ıs hołe ha Review Panel ts'ęn nut'ą dé, ƶedıni ƶeyı ƶerihł'ıs IA hełtsı chu seyılé hoƶą IA hots'ı ƶerihł'ıs, ku ƶeyı beyé t'ąt'u denedéłıne behel yaghıtı hu t'aradı dąłı horelyı nıh bası yatı tth'ı hel hoƶą. T'ą dene Agency hots'ı dene t'ą losı hel ƶeghalanda sı horelyı ƶela haıylé hoƶą t'a yatı hołı gharé Denedéłıne beł. T'ą dene ƶedırı Agency ha ƶeghadalana sı t'a dąłtsı hoƶą hadé hotthe ƶası nodhı ghonı tth'ı ghą ƶerihł'ıs k'enade hoƶą Panel nıh bası IA ƶerihł'ıs ye chu dene ha nıniƶa yeghą ƶesoradı hodorełƶıh ƶedırı ƶası ghą.

Ku denedéłıne ts'ekuı tth'ı ba hoƶası ƶedırı nıh bası IA ƶerihł'ıs hołé honare t'atthe bonıdher hots'ı beląghe ts'ęn. ku nanı dene ƶedırı IGB hots'ı, Denedéłıne ha nadarełya huto, dene ha huto hu, Denedéłıne ts'ekuı ba hoƶası beyatıe ditth'agh ha ƶedırı dene t'ą Agency huto Review Panel hots'ı dene bets'ęn yatı nılyé ha ƶedıni bel t'ahuƶą ghą ƶedırı ƶası k'enats'ede hade. Ku ƶedırı ƶası k'enats'edı k'ı ts'ekuı beba ttheré sı dene hodonełtęn ha beł t'ahuƶą hobası, nıh ts'ęn k'olde tth'ı yenerenı ha ƶedırı nanı dene t'a dene ts'ı ƶası k'enade dąłı ghą t'ąt'u ƶası ghetł'el denedéłıne heł nıh k'e ƶası ghą ƶesoradı dąłı ha ƶeyer honaré ts'ekuı naradé beł.

Dıghı t'a nodhı 4: Dene heł ƶası nodhı t'ąt'u halyé ha

Koldere nedhe Minister hots'ı dene t'a ƶedırı ƶerihł'ıs nılye hots'ı 30 dzine ts'ęn tth'u t'a Agency bets'ı ƶerihł'ıs betł'alya tl'ąghe bets'ı tsątsąne hułı ƶerihł'ıs dąlye hoƶą, ku ƶeyı t'a denedéłıne beł due huto t'anodhı sı danełƶıh ha t'ąt'u ƶası k'enadé dąłı bası. T'anąde yatı hołé hade k'oldere nedhe Minister t'a yatı hełtsı hade ƶedırı t'ahodı ghare haıylé hade ba hoƶası t'ąt'u nodhı hu, t'ąt'u chu t'oho bonıdhi chu t'ahot'ı dąłı nıdhęn de ba hoƶası.



Native Women's
Association of Canada

L'Association des
femmes autochtones
du Canada

Head office

85 Albert Street, 12th floor
Ottawa, Ontario
K1P 6A4
T: 613-722-3033 613-722-7687
Toll: 1-800-461-4043

reception@nwac.ca www.nwac.ca

T'a k'oldere nedhe Minister hots'ı zedırı *heltsı horel'ıh ba hozaq*, zeyı chu, t'axa nıdhı de, *zedırı heltsı hozaq* t'anodhı hası nıh k'e horıcha nodhı hadé dene xa kudane benı heltsı horel'ıh hıle de k'oldere nedhe Governor Council ye hots'ı ts'ın nıyıza ha t'ayıle sı ha. Ku zeyı dene Governor in Council benı thełtsı de, t'a yatı holı sı 90 dzıne ts'ın yatı heltsı ha ba hozaq sı nıh bası IA zeriht'ıs holı sı bets'ı tsatsane hılı k'e dıyele ha website k'e Agency bets'ı ye.

Ku t'at'u zası naına ha Denededıne bel hozaq hıle sı bet'a nodhı ha zedırı zası bası, kulı ba hozaq t'oho losı t'at'u bek'onota hozaq datedhe nodher de Denenedıne yegha nayaıtı horel'ıh de ba hozaq sı denesıyanııtı kuğ yısı.

Sólághe 5: Zası hoghedı chu zaıy begha yatı hozaq

T'a dene Agency hots'ı dene k'ı dene t'a bel zası gha yatı chu nayatı ha sehude ha tsamba nıza hozaq t'at'u zası bek'e yatı hu t'oho zası holı de t'at'u hotıe zası k'enade daıı chu hotıe t'a ba nıt'a sı k'e zası daıtsı daıı boghedı ha ba nıt'a hozaq hotthé ts'ın tth'u. ku zaıy t'at'u Denededıne bel nodhı chu zası ha bets'edı ha hodorel'ıh de zıya nıııh la Indigenous Capacity Support Program hulye, zıya dene ha yatı thela sı neba tsatsane benı hılı k'e: <https://www.canada.ca/en/impact-assessment-agency/services/public-participation/indigenous-capacity-support-program.html>.

Ku t'a dene bet'esı la k'e hoıel ha zedıne zası nodher t'aghe dene hel zası k'enadher hozaq zedırı nıh bası IA zeriht'ıs ye, ku Agency hots'ı dene horelyu zası net'ı chu sughua zası k'enats'ede daıı ha dene ts'ını hozaq, zeyı hel t'at'u Denededıne bek'anotá daıı hel. Ku nahıye zası k'enats'edı necha za dene ıa bedı ıat'e hané ıı t'a zası k'enadé k'eyghé, t'a dene helıchu ts'ekuı chu deneyu hu, zeyı za Denededıne ts'ekuı tthené ts'ın tsamba ba nıt'a de nezı ha zedıne t'adanıdhın sı yatı daıtsı hozaq za t'at'u zası hoghede denedıne hobeba zeyer honare t'a zası hoghedı k'eyaghe yatı ye.

Ku t'axa zedırı k'enadé dene daghare hıle zası daıtsı honıdhın dé IAA hots'ı hutó zılaghe dene zedırı t'a zası nıyıza zııth'ı hıle nolther dé huto dene daghare hıle zası k'ıdeı daıı de huto beyatıe naıyes de, t'a losı ba hozaq sı yegha nııı ha Agency t'a zası hogheıne bechelekuı bets'ın. ku zedırı dene t'a zası hodogheıne k'ı, t'a nanóta hots'ı gharé zedırı yatı nedhe Act gharé, zeriht'ıs yeba heltsı ha zedırı yatı naıyes Act yatı nedhe k'e, yatı heltsı zedırı dene due nolther za la k'e tth'ı hııı horel'ıh de ba hozaq kudane zedırı zeriht'ıs IAA bebası zası hoghedı k'é.

Ku zedırı t'a dene ha nıt'a k'ı begharé zası hoghedı ha holı sı t'at'u nıh daıı boghedı ha begharé t'at'u zası k'enadé ha begharé chu denedıne ts'ekuı tth'ı bel zası hoıe daıı ha t'ok'e benaré zası k'enats'edé de chu bek'e zası nıt'a hozaq.